

Жданов А. А. [Рец. на:] Иллюстрированная полная библейская энциклопедия в 4-х выпусках / Издание архим. Никифора [Бажанова] М., 1892 // Богословский вестник 1893. Т. 2. № 5. С. 364–373 (3-я пагин.).

**Иллюстрированная полная популярная библейская энциклопедия в 4-х выпусках. Трудь и издание архимандрита Никифора. Выпускъ I: II+247+IV; выпускъ II: 189+IV; вып. III: 220+IV; выпускъ IV (и послѣдній): 201+XXXVIII+IV. Москва. 1892.**

Обширный трудъ о. архимандрита Никифора начать (см. вып. I, стр. I) въ 1890 году, доведенъ до конца и отпечатанъ въ 1892-мъ. Мы не знаемъ, были ли сотрудники у о. архимандрита, или онъ понесъ бремя труда на себѣ одномъ: вѣроятно—послѣднее, что явствуетъ изъ словъ: „трудъ и издание архимандрита Никифора“. Какъ бы то ни было, даже при хорошо подобранныхъ и многочисленныхъ сотрудникахъ подобныя предпріятія требуютъ для своего выполненія многихъ дѣлъ, большой траты силъ и средствъ. Вообще, кто знаетъ, съ какими затрудненіями сопряжено составленіе словарей всякаго рода, тотъ не можетъ не подивиться скорости работы и энергіи автора-издателя.

Впрочемъ быстрый и успѣшный ходъ дѣла въ значительной степени объясняется тѣмъ, что издатель не задавался широкими задачами—собиранія, проверки и систематизаціи научныхъ свѣдѣній. Его цѣль—скромнѣе и задача—легче: онъ желалъ дать справочную книгу, простую, понятную и назидательную, предназначенную „не только для образованнаго, но и для всякаго любознательнаго православнаго христианина, любящаго глаголы живота вѣчнаго“ (вып. I, стр. II). Поэтому о. архимандритъ, какъ самъ онъ говоритъ въ „предувѣдомленіи“, „прямо“ заимствовалъ „многія статьи“ напр. изъ англійскихъ (популярныхъ) изданій: *Eaidies Biblical Cyclopaedia*, *Beetons Bible Dictionary*, *Cassel's Bible Dictionary*. Три поименованныхъ изданія, по словамъ о. Никифора, „оказались особенно пригодными при

составленіи Энциклопедіи“ (вып. I, стр. II). На ряду съ этими иностранными словарями въ качествѣ „особенно пригоднаго“ пособия, по нашему мнѣнію, слѣдовало бы еще нарочито упомянуть русскій словарь о. протоіерея Солярскаго. Между прочимъ, въ числѣ „источниковъ и пособій“ о. Никифоръ упоминаетъ „Пространный христіанскій катихизисъ“ и „Начатки православнаго христіанскаго ученія“ митрополита Филарета, по которымъ составлены, съ сохраненіемъ буквальныхъ выраженій приснопамятнаго святителя, нѣкоторые члены словаря.

Изъ сказаннаго ясно, что на „Библейскую Энциклопедію“ должно смотрѣть не какъ на настольную справочную книгу для ученаго богослова, но какъ на общепонятное „пособіе къ доброму чтенію и слушанію слова Божія“. Такъ смотритъ на нее и самъ издатель.

Что о. Никифоръ вѣрно угадалъ потребность современнаго православнаго русскаго общества въ изданіи подобнаго рода,—объ этомъ нечего и говорить, потому что указанная потребность всегда есть и всегда будетъ; но было бы несправедливо не воздать о. архимандриту должнаго за то, что онъ съ своей стороны приложилъ попеченіе и трудъ къ посильному удовлетворенію этой потребности, къ „ознакомленію читателей съ богородожденною красотою, силою и выразительностію книгъ Св. Писанія“ (вып. I, стр. II).

Указавъ читателямъ „Богословскаго Вѣстника“ на новое произведеніе отечественнаго библіолога, мы могли бы этимъ ограничиться и присоединить лишь пожеланіе, чтобы „Энциклопедія“ привлекла на себя вниманіе тѣхъ, кому она можетъ быть полезной. Но, имѣя въ виду то обстоятельство, что въ болѣе или менѣе близкомъ будущемъ понадобится второе изданіе „энциклопедіи“, мы позволимъ себѣ высказать нѣкоторые соображенія о возможныхъ усовершенствованіяхъ въ ней. Соображенія наши (спѣшимъ сдѣлать эту оговорку) основаны на изученіи не всѣхъ, но лишь нѣкоторыхъ членовъ „Энциклопедіи“, на бѣгломъ осмотрѣ иллюстрацій и на нѣсколькихъ десяткахъ пробныхъ, наудачу сдѣланныхъ, справокъ.

Какъ и быть должно, „популярная энциклопедія“ является въ свѣтъ въ тоже время и *иллюстрированной*. На 850 слишкомъ страницъ текста (во всѣхъ 4-хъ выпускахъ) при-

ходится до 250 рисунковъ, выполненныхъ вообще сносно (есть и исключенія, но не особенно много). Этого количества рисунковъ для популярнаго изданія весьма недостаточно (считаемъ и мелкіе рисунки монетъ, растений, обуви, утвари и пр.). Особенно ошутителенъ недостатокъ въ географическихъ картахъ и планахъ: ихъ если не ошибаемся, всего три, — и тѣ малы и плохи. Если уже нельзя было увеличить число рисунковъ по причинѣ большой ихъ дороговизны, то можно и должно было сдѣлать изъ нихъ выборъ болѣе строгій и болѣе соответствующій цѣли изданія. Многие рисунки могли бы быть изъяты изъ „Энциклопедіи“ безъ вреда для дѣла, а нѣкоторые даже и съ пользой. Такъ, едва ли нужны рисунки: „жѣдный змій въ пустынѣ“, „шатры съ стадами Іавана“, „Іуваль, изобрѣтатель музыкальныхъ орудій“, Каинъ и убитый имъ Авель“, „приношеніе языческихъ жертвъ подъ тополемъ *Теревиноскимъ*“ (?); еще менѣе — изображенія предметовъ, хорошо извѣстныхъ каждому изъ русскихъ читателей, напр. волка, голубя обыкновеннаго, ели, журавля, зайца, ивы, ласточки, лебедя, льва, львицы, лисицы, обыкновенной мяты, ~~теницы~~ свињи и под., — изображенія, которыя, должно замѣтить въдобавокъ, выполнены гораздо хуже другихъ. Рисунокъ „жабы во время второй египетской казни“ положительно не слѣдовало бы помѣщать: на немъ изображена настоящая битва Египтяпъ съ жабами; Египтяне выступаютъ противъ своихъ земноводныхъ враговъ съ копьями, щитами, мечами и пр., нападаютъ и защищаются; а наиболѣе крупныя изъ жабъ по своимъ размѣрамъ на рисункѣ, повидимому, превышаютъ половину человѣческаго роста и могли бы проглотить преслѣдуемыхъ ими Египетскихъ дѣтей.

Нѣкоторые рисунки снабжены подписями или непонятными, или неточными, или прямо невѣрными. Напр. въ выпускѣ I: „аистъ или по еврейски цапля“. — Не понимаемъ, какъ и почему „по-еврейски цапля“. На стр. 63 помѣщенъ (къ члену „Ассирія“) рисунокъ монеты съ подписью: „монета Ассиріи въ дѣйствительную величину“; и въ оглавленіи рисунковъ сказано: „монета Ассиріи“; между тѣмъ на самой монетѣ явственно читается надпись: „ассарій“ (*ασσαριον*). — На стр. 64 изображена ассирійская богиня Истаръ съ подписью „идолъ Астарта“, что можетъ

вести къ неправильнымъ представленіямъ о ханаанскомъ божествѣ этой имени.—Едва ли правильно на стр. 79 обозначеніе „бальзамное дерево“. На рисункѣ „борода и уборка волосъ у Египтянь“ (стр. 92) изъ 7 фигуръ только двѣ изображаютъ Египтянь, двѣ—Ассиріянь, три принадлежатъ сирійцамъ, хананеямъ или арабамъ. На стр. 183 вмѣсто „драхма дарике“ („дарике“ и въ текстѣ) слѣдовало бы только „дарикъ“ (= *δραχμός*) съ опущеніемъ слова „драхма“, потомучто имѣется въ виду золотой дарикъ=20 драхмамъ. Въ III выпускѣ (стр. 47) подпись „Египетскіе музыкальные инструменты“ не соотвѣтствуетъ изображенію подъ № 4. На стр. 184 читаемъ „О. Сардисъ“. вмѣсто „города Сардь“ или (по слав. тексту) „Сардиса“. Можетъ возбуждать недоумѣнія подпись (стр. 211): „развалины Сихема“. IV, 46: вмѣсто „Туговое дерево“ слѣдовало бы „Туя“. На стр. 67 помѣщена „монета Филиппа, царя Македонскаго“; а между тѣмъ вокругъ помѣщеннаго на ней портрета хорошо видна надпись (нѣсколько искаженная): „Claudius Caesar“ (Клавдій Кесарь). На планѣ храма (стр. 93) нѣсколько разъ встрѣчается подпись „портика“ вмѣсто „портикъ“ или „портики“. Есть и другіе примѣры кромѣ указанныхъ. Изображенія Терафимовъ помѣщены дважды, „аспидъ или эхидна“—тоже: разъ подъ словомъ „аспидъ“, другой—подъ словомъ „эхидна“ (рисунки впрочемъ разные). Въ числѣ иллюстрацій отведено не мало мѣста пейзажамъ, которые не даютъ сколько-нибудь яснаго представленія объ изображаемыхъ мѣстностяхъ.

Вообще должно сказать, что при болѣе внимательномъ выборѣ рисунковъ и при болѣе тщательномъ исполненіи ихъ даже меньшее ихъ количество принесло бы болѣе пользы читателю, чѣмъ теперь.

„Энциклопедія“ названа „полной“.—Не скроемъ,—этотъ эпитетъ, если бы онъ употребленъ былъ другимъ лицомъ, сильно походилъ бы на рекламу. Въ дѣйствительности содержаніе „Энциклопедіи“ не оправдываетъ даннаго ей наименованія. Беремъ наудачу по страницѣ изъ каждаго выпуска, какая откроется. Вып. I, стр. 189. На ней помѣщены названія: „динарій, Дингава, Динси, дискъ, Дишонъ, діаволь, діакописса“. По сравненію съ словаремъ Солярскаго оказывается, что опущено собственное имя „Дипанъ“.

II, 33: „Игудъ, Идбашъ, Иддай, Иддо, Идеала, Идей, Идиоунъ“. Опущено—„Идаспись“ (ср. Солярскаго)—Иудию 1, 6. III, 109. Опущены—„Пальмира, Панея, Панхумею“. IV, 21. Опущено—„Цоаръ“. Такой результатъ даютъ совершенно случайныя справки.

Далѣе, самъ о. Никифоръ замѣчаетъ, что у него въ „Энциклопедіи“ „богословскіе термины, за исключеніемъ *терминовъ строго библейскаго значенія* (нашъ курсивъ), опущены“. Не знаемъ, въ чемъ состоитъ суть этого исключенія, но, несомнѣнно, исключено много такого, что должно бы занять мѣсто въ „Библейской энциклопедіи“.

Преувеличена также цифра изъясненныхъ словъ: вмѣсто 7500 слѣдовало бы сказать до 6000 или даже менѣе, потому что 1-й выпускъ съ самымъ длиннымъ оглавленіемъ имѣетъ въ себѣ до 1500 словъ; во 2-мъ гораздо меньше; въ 3-мъ тоже меньше.

По словамъ издателя „Популярная Библейская Энциклопедія отвѣчаетъ *почти на большую часть* вопросовъ библейской археологіи, архитектуры, астрономіи, географіи, біографіи библейскихъ дѣятелей, ботаники, священной бібліографіи, военной науки, зоологіи, земледѣлія, искусствъ, минералогіи, метеорологіи, медицины, математики, нумизматики, педагогикки, физики, этнографіи и др.“ (вып. I, стр. I).

Во всѣхъ четырехъ выпускахъ мы искали чего-либо насчетъ математики, но поиски оказались тщетными. Справки по части библейской педагогикки также не имѣли особеннаго успѣха: словъ „воспитаніе, обученіе, кормленіе“ не оказалось въ „Энциклопедіи“; нѣчто, сюда относящееся, въ нѣсколькихъ строкахъ заняло мѣсто подъ словомъ: „дѣти, чада, чадца“. Справляясь по части искусствъ, не нашли даже словъ: „нѣніе, нѣвцы“. По минералогіи начали дѣло съ члена „металлы“. Здѣсь сказано только слѣдующее: „въ Св. Писаніи нерѣдко упоминаются изъ металловъ желѣзо, мѣдь, олово, свинець, цинкъ, серебро, золото. См. о каждомъ въ своемъ мѣстѣ“. „Въ своемъ мѣстѣ“ цинка не оказалось. (Точно тоже можно усмотрѣть въ словарѣ Солярскаго). Обратившись къ „лѣтосчисленію“, нашли это слово съ замѣткой: „см. хронологію“, но „хронологіи“ не оказалось. Подъ словомъ „горячка“ сказано:

„см. Болѣзни“, но подѣ буквою *б* такого члена нѣтъ (нужно смотрѣть подѣ буквою *м*: „морская язва и другія болѣзни“). Не нашли также слѣдующихъ случайно задуманныхъ словъ: число (напр. звѣрино“), трость (книжника), благодать, знаменіе, вѣно, родство, шило, ухо, лоно (Авраамово), питра, кимваль, ковчегъ, пластырь, отвѣсъ, бабы (повивальныя). Едва ли кто предположить, что въ „Энциклопедіи“ нѣтъ только нами перечисленныхъ словъ.

Чтобы избѣжать упрека въ неполнотѣ „Энциклопедіи“, можно поступить двояко: или сдѣлать ее дѣйствительно „полной“, что весьма трудно (лучше: едва ли возможно), или не заводить рѣчи о ея полнотѣ, что гораздо легче.

Въ концѣ предисловія о. Никифоръ выражаетъ надежду, что „читатели снисходительно отнесутся къ выполнению такой обширной, многотрудной задачи, каково изданіе полной Библейской Энциклопедіи, и покроютъ своею любовію, если сверхъ чаянія встрѣтятся въ оной какія-либо мелкія опечатки и погрѣшности“.

Эти слова даютъ поводъ думать, что въ „Энциклопедіи“ найдутся лишь „мелкія погрѣшности (объ опечаткахъ не говоримъ уже), и тѣ—„сверхъчаянія“. Къ такимъ погрѣшностямъ русской читатель привыкъ относиться снисходительно и особенно большой любви для ихъ покрытія съ его стороны, конечно, не потребуется. Но дѣло въ томъ, что мы (и, послѣ указаннаго предувѣдомленія, также „сверхъ чаянія“) усмотрѣли даже при случайныхъ справкахъ много такихъ погрѣшностей, которыя не должны бы имѣть мѣста ни въ какомъ, особенно же въ „популярномъ“ изданіи.

Вотъ нѣсколько примѣровъ.

Вып. I, стр. 6. Подѣ словомъ „Авва“ (городъ) читаемъ: „названіе города взятаго *Саргономъ Сennaхеримомъ*, жителей котораго онъ перевелъ въ опустѣвшіе города Самаріи, по общему обычаю Ассирійскихъ царей означеннаго(?) періода. Полагаютъ, что онъ находился *недалеко отъ Вавилона*“; подѣ словомъ „Аввійцы“: „жители *Ассирійскаго* города Аввы, переселенные *Салманассаромъ* въ города Самарійскіе“. Какъ читателю согласовать эти свѣдѣнія? I, 30: алавастръ—„родъ *блага*, мелкозернистаго, плотнаго, *чернаго* камня“. I, 32: „аллилуія—еврейское слово *Гиллельъ*, означающее *хвалите Господа*“. I, 32: „алмазъ

вполнѣ прозрачный обыкновенно называется алмазомъ *первой* (?) воды. I, 57: Арса. „Въ его домѣ Замврий умертвилъ охмѣлѣвшаго царя Ваасу“. Нужно не „Ваасу“, а „Илу“ (см. 3 Ц. 16, 6 и 9). I, 59: Аръ—„иначе *Раббасъ*“ (изъ англійскаго Rabbath) вмѣсто „Рабба“. I, 60: Асафъ. „Ему приписываютъ слѣдующіе псалмы: XLIX, LXXII, LXXX и LXXXII“, т. е. всего 4. Слѣдовало: 49, 72—82, т. е. 12-ть (см. напр. у Вишнякова, если не пользоваться надписаніями). I, 95: „букъ—изъ семейства дубовыхъ“. Обозначеніе ботанически неточное; наоборотъ: дубъ относится къ семейству буковыхъ (Fagaceae). Болѣе чѣмъ сомнительно, что „букъ вмѣстѣ съ кипарисомъ и *невгомъ* служилъ матеріаломъ для постройки Иерусалимскаго храма“. I, 95 Буль—„у Евреевъ Маршеванъ“. Нужно „Мархешванъ“. I, 102: Валаданъ „съ Санскр. имѣющей силу и богатство“, а по 85 стр. „Господь его“. Обыкновенному читателю затруднительно рѣшить, какое значеніе болѣе правильно, а кто можетъ навести пужныя справки, тотъ затруднится рѣшить, какое болѣе ошибочно (См. напр. Schrader KAT: Marduk-habal-iddi-na, Hummel Gesch. d. Ass.-B.: Marduk-pal-iddin). Ср. Валаамъ (стр. 101)—„не принадлежащій народу моему“. Вообще толкованія собственныхъ именъ было бы лучше совсѣмъ выкинуть изъ „популярной энциклопедіи“. I, 166: „*Горохъ* (сушенныя зерна) (Лев. XXIII, 14; 1 Цар. XVII, 17, II Цар. XVII, 28). (По Еврейски *кали*)—сушенныя или вареныя, или поджареныя хлѣбныя зерна, какъ-то пшеницы, или ячменя, или бобовъ, или чечевицы“. Это объясненіе, выписанное нами съ буквальной точностью, получилось благодаря тому, что издатель въ данномъ случаѣ допустилъ отступленія отъ подлинника (т. е. словаря Солярскаго; см. т. V). I, 167: „Горячка—разные роды острыхъ воспалительныхъ болѣзней.... Это болѣзни продолжительныя и опасныя и бываютъ нервныя, *желтыя*, гнилыя и проч.“. См. у Солярскаго: вм. *желтыя*—желчныя. I, 172: „громъ—величественное естественное явленіе природы. По физическимъ законамъ, громъ есть ничто иное, какъ сильный звукъ въ воздушныхъ облаковыхъ массахъ, происходящій отъ разсѣченія оныхъ молніею (усиленною электрическою искрою)“. Едва ли кто изъ образованныхъ читателей удовлетворится подобнымъ опредѣленіемъ;

да едва ли оно и нужно въ „библейской энциклопедіи“. I, 174. „Гусь (III Ц. IV, 23; Неем. V, 18)—птица, особенно откормленная, подъ которыми, съ большою вѣроятностью, въ означенной цитатѣ разумѣются гуси“. Слѣдовало бы сказать: подъ откормленными птицами въ III Ц. и пр. разумѣють гусей (см. Солярскаго т. V). I, 178: Дагонъ. „Одни думаютъ, что означенное слово происходитъ отъ *dagān*—*рогъ*“. „Рогъ“ вышло изъ англійскаго *corn*, которое переводчикъ, повидимому, сблизилъ съ *cornet*, *corneous*. Нужно: хлѣбъ—евр. *даган*; то же значить и англійское *corn*. I, 181: *Даніила* книга.... помѣщается въ еврейскомъ текстѣ въ *Агіографахъ*, т. е. въ числѣ писаній, отличительнымъ характеромъ коихъ служитъ ихъ Божественное происхождение“. Особой рѣчи объ „агіографахъ“ въ „Энциклопедіи“ нѣтъ, и жаль, если читатель почерпнетъ понятіе о нихъ изъ выписаннаго мѣста. I, 184: Дафна. .... „Здѣсь-то укрывался отъ преслѣдованія *недостойный* первосвященникъ Онія“. Вѣроятно, составитель соблазнился тѣмъ, что первосвященникъ „укрывался“, да еще въ языческомъ капищѣ, и потому эпитетъ „достойный“ (у Солярскаго—Дафна) снабдилъ частицею „не“. Между тѣмъ объ Оніи во 2 Макк. 4 говорится какъ о благодѣтелѣ города, попечителѣ о соплеменникахъ и ревнителѣ закона (ст. 2), и когда Онія былъ убитъ. „этимъ раздражены были не только Іудеи, но и многіе изъ другихъ народовъ, и негодовали на незаконное убійство этого мужа“ (ст. 35). I, 205: *Евил-Меродахъ*.... „оказалъ милость Іудейскому царю Іоакиму“. Слѣдуетъ: Іехоніа. „Іоакиму“—вѣроятно, изъ англ. Joashin I, 229. „Еллины—слово встрѣчаемое только однажды въ Ветхомъ Завѣтѣ, именно у пр. Іоны“ (III, 6). Если рѣчь о словѣ *ελλην*, то это невѣрно; оно есть въ книгахъ Маккавейскихъ, у LXX—Захар. 9, 13; если рѣчь о *Яван* (евр.),—тоже невѣрно: такъ можно сказать лишь о формѣ мн. числа *еваним*, которая встрѣчается у Іоила въ *четвертой*, а не въ 3 главѣ, по еврейской бібліи. I, 235: Еносъ.... Люди начали призывать имя Господа Бога. т. е., быть можетъ, съ этого времени въ потомствѣ Сиеа учреждено открытое, общественное богочтеніе, состоявшее въ молитвѣ, вѣрѣ и надеждѣ благодатныхъ обѣтованій Божіихъ“.—Темно и неудовлетворительно. I, 237:



„Ересь“ отъ греческаго слова *Ἡρέσις* вм. *αἵρεσις*. Здѣсь составитель упоминаетъ „Симона волхва, почитаемаго вообще патриархомъ Гностиковъ“, что можетъ подать незнакому съ церковной исторіей читателю поводъ къ недоумѣніямъ; затѣмъ о. Никифоръ перечисляетъ извѣстнѣйшія въ Россіи ереси и между ними ереси „Волхвовъ“ (въ XII в.), „старобрядчество и расколъ съ его различными вѣтвями“. Если бы даже перечень русскихъ ересей былъ исторически и канонически правиленъ, все таки онъ едва ли умѣстень въ „Библейской Энциклопедіи“. I, 247: напрасно сеіопская царица названа Кандасіей (изъ Candace) вм. Кандакіи. II, 39. Въ перечнѣ Израильскихъ царей упомянуть послѣ Сенлума *Манухемъ* (вм. Менаимъ, Манаимъ; евр. Менахемъ). Не слѣдовало-бы упоминать о 12-ти лѣтнемъ междуцарствіи послѣ Іеровоама II-го, потому что оно не имѣетъ за себя устойчивыхъ данныхъ,—утверждается не на прямыхъ библейскихъ свидѣтельствахъ, а на различныхъ шаткихъ предположеніяхъ хронологовъ. II, 52. „Италія—общезвѣстное Европейское государство, въ которомъ во дни Господа Иисуса Христа и апостоловъ столицей былъ г. Римъ на р. Тибрѣ“.—Во времена Господа Иисуса Христа Римъ не былъ столицей „Европейскаго“ государства, и Италія такимъ государствомъ не была. II, 120: Іудіея. „Повѣствованіе о ней заключается въ *канонической* книгѣ Ветхаго Завѣта, извѣстной подъ именемъ книги Іудіея“.—На стр. 10—11 „Православнаго христіанскаго Катихизиса“ (см. Бог. Энци. Вып. III: Писаніе) книги Іудіея нѣтъ въ числѣ каноническихъ II, 127: „Калхе или Калке“ вм. Калне или Халне. Здѣсь же объясненіе къ реченію „*Камень бѣлый*“ начинается такъ: „подъ *смысломъ* словомъ, какъ думаютъ многіе толкователи, разумѣется извѣстный *обычай* нѣкоторыхъ народовъ при судопроизводствѣ надъ обвиняемымъ“. II, 148. *Клеоп*а протолковало: перемѣна, прохожденіе, а Алфей, однозначашее съ „Клеоп“, въ 1-мъ выпускѣ: „ученый вождь“. III, 5: Маккаеи (дѣти Маттаеи). „Память ихъ празднуется церковію 1-го Августа“. 1-го Августа, если не ошибаемся, память не дѣтей Маттаеи, а 7 братьевъ Маккаевыхъ (такъ называемыхъ), матери ихъ Соломоніи и учителя ихъ Елеазара. III, 152: „*Рай*—это слово *персидскаго* происхожденія и означаетъ

садъ“. Это относится не къ русскому „рай“, а къ еврейскому „пардес (греч. *παράδεισος*). IV, 34: „Названіе рѣки *Хиддекель* (по Самарянски) или Тигра и пр. Не знаемъ, откуда составителю извѣстно, что Хиддекель—„по Самарянски“. IV, 81: О *Хародъ* (Судей 7) сказано, что при немъ Гедеонъ „расположилъ свое войско предъ сраженіемъ съ *Филистимлянами*“. Должно: съ Мадіанитянами. На этой же страницѣ *Хархасъ* называется мужемъ пророчицы Одамы, а подъ другимъ именемъ *Хасра* тоже лице является однимъ „изъ предковъ пророчицы“.

Однако нѣтъ нужды плодить выписки. Позволяемъ себѣ уклониться и отъ сличенія „Энциклопедіи“ съ англійскими источниками. Изъ того, что мы привели, по нашему мнѣнію, можно видѣть, что новое изданіе необходимо должно быть исправленнымъ и дополненнымъ. Пожелаемъ почтенному автору времени и силъ для этого.

Въ заключеніе не можемъ не обратить вниманія на то, что о. Никифоръ считаетъ цѣну изданія (2 р. 50 к. съ пересылкою) за каждый выпускъ „доступною и дешевою сравнительно съ другими изданіями подобнаго рода“. Какія бы изданія ни имѣлись въ виду—иностранныя или русскія (какія русскія?) и если бы заявленіе о дешевизнѣ было вполне вѣрно,—лучше бы объ этомъ не говорить и сравненія не дѣлать.

*Ал. Ждановъ.*

---